

Отзыв

научного руководителя о диссертационной работе Кулматовой Гулноры Тураевны на тему «Временные формы глаголов изъявительного наклонения в таджикском языке и способы их выражения в английском языке (на основе перевода произведений С. Айни)», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка.

Диссертационная работа Гулноры Тураевны Кулматовой представляет собой содержательное, оригинальное и интересное исследование, посвященное сравнительно-сопоставительному анализу способов выражения временных формы глаголов изъявительного наклонения таджикского языка в английском на материале переводов ряда литературных произведений.

Вопросы сравнительно-сопоставительного порядка продолжают сохранять свою приоритетную позицию в лингвистической науке, несмотря на динамичное развитие всех отраслей современного научного знания. Особой нишей в этом ракурсе следует считать произведения современной таджикской литературы, которые неоднократно становились предметом анализа широчайшего спектра. Однако несмотря на кажущуюся завершенность работ в данном направлении, вопрос изучения временных форм глаголов изъявительного наклонения в таджикском языке и способов их выражения в английском до сих пор остается открытым, и на сегодняшний день диссертация Г.Т. Кулматовой представляет собой первое комплексное исследование по этой тематике в отечественном языкознании.

Бесспорно, по проблеме категорий наклонения и времени остается целый ряд неисследованных вопросов, к которым можно отнести и сопоставительный анализ временных форм изъявительного наклонения глагола в таджикском и английском языках, в частности на материале перевода произведений С. Айни. С полной уверенностью можно заявлять о том, что рассмотрение грамматических категорий в рамках творчества этого выдающегося таджикского писателя отличается высокой степенью актуальности, поскольку великое наследие основоположника новейшей таджикской литературы, благодаря специфичности языка изложения и идиостиля, всегда было и будет предметом пристального внимания лингвистов. Более того, данный пласт предоставляет обширный фактический материал для проведения сравнительно-сопоставительного анализа категорий глагола в теоретическом и практическом срезе.

В работе исследованы семантические, структурные и грамматические особенности временных форм изъявительного наклонения глагола, определены общие и отличительные характеристики временных форм в соответствии с их семантическими оттенками и грамматической структурой глагола.

Автор избрал интересный и продуктивный подход к структурированию работы – последовательное, логически выверенное, соответствующее целям и задачам рассмотрение каждого заявленного в содержании диссертации пункта. Диссертация традиционна, состоит из введения, двух глав, библиографического списка, а также перечня использованных в работе литературных источников и сокращений.

Введение соответствует всем требованиям данного элемента структуры научного исследования, в его тексте присутствуют: обоснование актуальности диссертационной темы; определение объекта и предмета исследования, его цели и задачи; описание теоретической и методологической базы диссертации; формулируются положения, выносимые на защиту; аргументируется научная новизна работы; представляется ссылка на апробацию основных положений работы. Главы, разделы и подразделы диссертационной работы образуют дискурсивное единство. Достоверность полученных результатов обеспечена за счет богатейшей, разнородной в языковом плане выборкой материала.

Диссертант неоднократно выступала с научными докладами на конференциях различного уровня и апробировала результаты научного труда при подготовке основных публикаций по проведенному исследованию.

В процессе работы над кандидатской диссертацией Г.Т. Кулматова проявила особый интерес к решению поставленных целей и задач, а также продемонстрировала глубокое знание не только основ грамматики таджикского и английского языков, но и их нынешнего состояния. Актуальность этот вопрос приобретает именно в условиях сохранения уникальности таджикского языка ввиду беспрецедентного укрепления и развития культурных, политических, экономических, научных и социальных связей с разными странами мира.

Диссертация представляет бесспорный научный интерес, позволяя заметно расширить представления о традиционных и современных языковых тенденциях.

Диссертант успешно справилась с разработкой избранной темы, показала знание предмета исследования и творческий подход в деле самостоятельного решения актуальных научных проблем. Следует также отметить определенно высокий уровень исследовательского потенциала соискателя, в частности при проведении глубоких научных изысканий в области сравнительно-сопоставительного языкознания.

Диссертационная работа Гулноры Тураевны Кулматовой «Временные формы глаголов изъявительного наклонения в таджикском языке и способы их выражения в английском языке (на основе перевода произведений С. Айни)» представляет собой завершённое, самостоятельное, содержащее признаки новизны монографическое исследование, имеющее практическое и теоретическое значение.

Учитывая уровень научной подготовки, о котором свидетельствует представленная к защите диссертационная работа, можно утверждать, что научный труд Гулноры Тураевны Кулматовой заслуживает положительной оценки, а его автор, заявляющий себя как состоявшийся исследователь, может претендовать на присуждение ей ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка.

Доктор филологических наук,
профессор кафедры иностранных
языков Национальной академии
наук Таджикистана
Подпись Джамshedов Парвонахон

Парвонахон Джамshedов.
тел: 91900-20-53
Pjam07@mail.ru

Заверяю
Начальник ОК Национальной
академии наук Таджикистана
12.05. 2021



М. Муродова

Адрес: 734021, Таджикистан, город Душанбе, проспект Рудаки 30
Национальная академия наук Таджикистана